

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

- 1.1 Identifikator izdelka** : INSTANTFOAM COMPLETE
- UFI** : 7QS3-302P-G00V-RRUR
- 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
- Uporaba snovi/zmesi** : PT1 človekova osebna higiena
- Odsvetovane uporabe** : Ni podatka
- 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista** : SC Johnson Professional GmbH,
Girmesgath 5,
47803 Krefeld DE
Odgovorna oseba: Artemisa d.o.o., Cvetlična ulica 20, 2270 Ormož
Tel. št. 08/181 00 20
Telefon : +49 2151 7380 8080
Elektronski naslov (pristojna oseba) : info.krefeld@scj.com
- 1.4 Telefonska številka za nujne primere** : Telefonska številka za nujne primere: v primeru zastrupitve pokličite nujno pomoč na številko 112.

ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razvrstitev glede na nevarne lastnosti	Kategorija nevarnosti	Določitev nevarnosti
Vnetljive tekočine	Kategorija 2	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
Draženje oči	Kategorija 2	Povzroča hudo draženje oči.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Znaki za opozarjanje na nevarnost



Opozorilna beseda
Nevarno

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Stavki o nevarnosti

(H225) Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
(H319) Povzroča hudo draženje oči.

Previdnostni stavki

(P305 + P351 + P338) PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
(P337 + P313) Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/ oskrbo.
(P404) Hraniti v zaprti posodi.
(P501) Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi predpisi.
(P210) Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
(P233) Hraniti v tesno zaprti posodi.

2.3 Druge nevarnosti**: Endokrini motilec**

Zmes ne vsebuje > 0,1% snovi, ki so vključene na seznam v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, ali snovi, identificiranih z lastnostmi endokrinih motilcev

PBT in vPvB snov

Proizvod ne vsebuje snovi, ki so v skladu s prilogo XIII razvrščene kot obstojne, strupene ali snovi, ki se lahko kopičijo (PBT), oz. zelo obstojnih snovi ali snovi, ki se zelo lahko kopičijo (vPvB), v koncentraciji > 0,1 %.

ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH**3.1 Zmesi****Nevarne sestavine:**

Kemijsko ime	Št. CAS/ES-št.	Reg. No.	Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Utežni odstotek	Posebna mejna koncentracija, M-faktor(ji), Ocena akutne strupenosti (ATE)
etil alkohol	64-17-5 / 200-578-6	01-2119457610-43	Vnetljive tekočine Kategorija 2 H225 Resne poškodbe oči/draženje oči Kategorija 2 H319	>= 75.00 - < 100.00	ATE: Oralno = 10,470 mg/kg Vrste: Podgana Dermalno = > 15,800 mg/kg Vrste: Kunec SCL: Resne poškodbe oči/draženje oči H319 >= 50 %

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)



INSTANTFOAM COMPLETE

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Dodatne informacije

Za celotno besedilo H-stavkov, omenjenih v tem oddelku, glej oddelek 16.

ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Vdihavanje : Ni posebnih zahtev
- Stik s kožo : Ni posebnih zahtev
- Stik z očmi : Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.
Pri stiku z očmi takoj izpirajte z obilo vode in poiščite zdravnika.
- Zaužitje : Po zaužitju ne izzivati bruhanja: takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.
Izprati usta z vodo.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Oči : Povzroča hudo draženje oči.
Pri uporabi v skladu z navodili ni pričakovati škodljivih učinkov.
- Učinek na kožo : Pri uporabi v skladu z navodili ni pričakovati škodljivih učinkov.
- Vdihavanje : Pri uporabi v skladu z navodili ni pričakovati škodljivih učinkov.
- Zaužitje : Lahko draži usta, grlo in želodec.
Lahko povzroči bolečine v trebuhu.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Glej opis ukrepov za prvo pomoč, če ni drugače navedeno.

ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezno : Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.
- Neustrezno : Ni prisotno

- 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** : Vnetljiva tekočina. Hlapi so težji od zraka in lahko potujejo do vira vžiga ter se vnamejo.

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)



INSTANTFOAM COMPLETE

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 35000043257

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.
Za velike količine vnetljivih tekočin razmislite o uporabi zaprtega sistema, da preprečite širjenje požara.
Izpostavljanje razpadnim proizvodom je lahko nevarno za zdravje.

- 5.3 Nasvet za gasilce** :
- V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.
 - Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.
 - Upoštevajte veljavni evropski oz. državni standard.

ODDELEK 6: UKREPI O NENAMERNIH IZPUSTIH

- 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** :
- Uporabljajte osebno varovalno opremo.
 - Odstranite vse vire vžiga.
 - Pazite se kopičenja hlapov, ki tvorijo eksplozivne koncentracije. Hlapi se lahko nakopičijo na nizkih področjih.
- 6.2 Okoljevarstveni ukrepi** :
- Izven okvirov normalne uporabe, se izogibajte sproščanju v okolje.
 - Preprečiti, da se večje količine izdelka zlivajo v kanalizacijo.
 - Ne izpirajte v površinsko vodo ali v kanalizacijski sistem.
 - Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
 - Z ustrezno posodo preprečite onesnaženje okolja.
- 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje** :
- Zajezite in zadržite izlitje z negorljivim absorpcijskim materialom (npr. peskom, zemljo, diatomejsko zemljo, vermikulitom) in dajte v vsebnik za odstranjevanje v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi (glejte oddelek 13).
 - Odstraniti ostanke z mesta razlitja.
 - Uporabljajte samo orodje, ki ne iskri.
- 6.4 Sklizevanje na druge oddelke** :
- Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
 - Za navodila za odstranjevanje glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** :
- Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
 - Preprečiti stik s kožo in očmi.
 - Na področju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
 - Nosite osebno varovalno opremo.
 - Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
 - Preprečite nastanek statičnega naelektrenja.
- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo** :
- Ne kadite.
 - Hranite/skladiščite na hladnem.
 - Ne zamrzujte.

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Hraniti izven dosega otrok.
Hraniti ločeno od hrane, pijače in hrane za živali.
Stabilno pri normalnih pogojih.
Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe : Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
PT1 človekova osebna higiena

ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**8.1 Parametri nadzora****Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost**

Sestavine	Št. CAS	mg/m ³	ppm	Oblika izpostavljanja	Seznam
etil alkohol	64-17-5	1,920 mg/m ³	1,000 ppm		SI_OELSTEL
		960 mg/m ³	500 ppm		SI_OELTWS

Upoštevajte veljavni evropski oz. državni standard.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Zaščita dihal : Če se pojavijo hlapi, razpršen material ali aerosoli, uporabljajte polobrazno masko (EN 140) ali celoobrazno masko (EN 136) z odobrenim filtrom.

Zaščita rok : Nositi primerne zaščitne rokavice.
Zaščitne rokavice iz nitrila – debelina 0,12 mm. Čas penetracije skozi rokavice > 2 uri.
Izbrane varovalne rokavice morajo izpolnjevati zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda SIST EN 374, ki izhaja iz nje.
Preden jih snamete, očistite rokavice z milom in vodo.

Zaščita za oči / obraz : Zaščitna očala

Zaščita kože : Operite kontaminirana oblačila pred ponovno uporabo.

Drugi podatki : Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.
Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

Nadzor izpostavljenosti okolja : Glejte oddelek 6.

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Videz : tekočina

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Barva	:	prozorna, jasna
Vonj	:	Značilen
pH	:	6.25 pri (25 C)
Tališče/ledišče	:	<-20°C
Začetno vrelišče in območje vrelišča	:	80 °C
Plamenišče	:	15.3 C
Vnetljivost (trdno, plinasto)	:	Pospešuje gorenje
Spodnja mejna vrednost vnetljivosti ali eksplozivnosti	:	3.3 %(V)
Zgornja mejna vrednost vnetljivosti ali eksplozivnosti	:	19 %(V)
Parni tlak	:	5,726 hPa pri 20 °C
Parna gostota	:	1.59
Relativna gostota	:	0.844 g/cm3 pri 20 C
Topnost	:	topno
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	Ni potrebno, ker je proizvod zmes.
Temperatura samovžiga	:	Lahko vnetljivo.
Temperatura razpadanja	:	Ni izmerjeno, ker zmes ni samoreaktivna.
Viskoznost, kinematična	:	podobno vodi
Karakteristike delcev	:	Ni potrebno, ker je zmes tekoča.

9.2 Drugi podatki

Drugi podatki : Test se ne uporablja za to vrsto izdelkov.

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

- 10.1 Reaktivnost** : Nevarne reakcije pri normalni uporabi niso znane.
- 10.2 Kemijska stabilnost** : Obstojno pri priporočenih pogojih skladiščenja.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** : Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.
- 10.5 Nezdružljivi materiali** : Niso znani.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje** : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna oralna strupenost**

Ime	Metoda	Vrste	Doza
Proizvod	LD50 Ocenjeno		> 2,000 mg/kg

Akutna strupenost pri vdihavanju

Ime	Metoda	Vrste	Doza	Čas izpostavljanja
Proizvod	LC50 (hlapi) Ocenjeno		> 20 mg/l	

Akutna dermalna strupenost

Ime	Metoda	Vrste	Doza
Proizvod	LD50 Ocenjeno		> 2,000 mg/kg

- Jedkost za kožo/draženje kože : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Resne okvare oči/draženje : Povzročča hudo draženje oči.
- Preobčutljivost v stiku s kožo : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

- Mutagenost za zarodne celice : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Rakotvornost : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Strupenost za razmnoževanje : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT - enkratna izpostavljenost : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT - ponavljajoča se izpostavljenost : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Nevarnost pri vdihavanju : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

- Lastnosti endokrinih motilcev : Zmes ne vsebuje > 0,1% snovi, ki so vključene na seznam v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, ali snovi, identificiranih z lastnostmi endokrinih motilcev
- Drugi podatki : Niso na voljo

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

Proizvod : ni bil testiran.

12.1 Strupenost**Strupenost za ribe**

Sestavine	Končna točka	Vrste	Vrednost	Čas izpostavljanja
etil alkohol	LC50	Ribe	11,200 mg/l	96 h

Toksično za vodne nevretenčarje

Sestavine	Končna točka	Vrste	Vrednost	Čas izpostavljanja
etil alkohol	LC50 statičen test	<i>Ceriodaphnia dubia</i>	5,012 mg/l	48 h
	NOEC	<i>Daphnia magna</i>	9.6 mg/l	9 d

Toksično za vodne rastline

Sestavine	Končna točka	Vrste	Vrednost	Čas
-----------	--------------	-------	----------	-----

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

				izpostavljanja
etil alkohol	EC50 Statično	<i>Chlorella vulgaris</i> (slatkovodna alga)	275 mg/l	72 h

12.2 Obstoynost in razgradljivost

Sestavine	Biorazgradnja	Čas izpostavljanja	Povzetek
etil alkohol	97 %	28 d	Zlahka biorazgradljivo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine	Biokonzentracijskega faktorja (BCF)	Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log)
etil alkohol	3.2 ocenjeno	-0.35 Merjeni (hlapi)

12.4 Mobilnost v tleh

Sestavine	Končna točka	Vrednost
etil alkohol	Ni razpoložljivih podatkov	

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Sestavine	Rezultati
etil alkohol	Ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT in vPvB.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev : Zmes ne vsebuje > 0,1% snovi, ki so vključene na seznam v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, ali snovi, identificiranih z lastnostmi endokrinih motilcev

12.7 Drugi škodljivi učinki : Niso znani.

ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Odstranjevanje mora potekati v skladu s krajevno in državno zakonodajo.
Reciklirati prazno embalažo.

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)

**INSTANTFOAM COMPLETE**

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Pakiranje/embalaža : Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.

ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

	Transport po kopnem	Pomorski transport	Zračni transport
14.1 Številka ZN	1170	1170	1170
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	Solución de etanol (Alcohol etílico)	Solución de etanol (Alcohol etílico)	Solución de etanol (Alcohol etílico)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	3	3	3
14.4 Skupina embalaže	II	II	II
14.5 Nevarnosti za okolje		Snov, ki onesnažuje morje	
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Lahko obstajajo omejitve pri določenih količinah. Preveriti transportne dokumente.	Lahko obstajajo omejitve pri določenih količinah. Preveriti transportne dokumente.	Lahko obstajajo omejitve pri določenih količinah. Preveriti transportne dokumente.
14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Izdelek pri prevozu ni v razsutem stanju.	Izdelek pri prevozu ni v razsutem stanju.	Izdelek pri prevozu ni v razsutem stanju.

ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

: Ta varnostni list je v skladu z zahtevami:

Uredba (ES) št. 1907/2006

Uredba (ES) št. 1272/2008 (CLP) in nadaljnje spremembe (se ne uporablja za kozmetiko)

Uredba (ES) št. 528/2012 in nadaljnje spremembe (velja za biocidne proizvode)

Direktiva (EGS) št. 75/324 in nadaljnje spremembe (velja za aerosole)

Uredba (ES) št. 1223/2009 in nadaljnje spremembe (velja za kozmetične izdelke)

Uredba (ES) št. 684/2001 Površinsko aktivne snovi, vsebovane v tem pripravku, izpolnjujejo merila za biološko razgradljivost, določena v Uredbi (ES) št. 648/2004 za detergente (velja za detergente).

Direktiva (ES) št. 2001/95/ES - Splošna direktiva o varnosti proizvodov

Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR)

VARNOSTNI LIST

(UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 o spremembi Priloge II k Uredbi REACH)



INSTANTFOAM COMPLETE

Verzija 1.1
Datum revizije 23.05.2023

Datum priprave 09.03.2023
Specifikacija Številka: 350000043257

Direktiva 2012/18/EU Seveso

UREDBA (EU) 2019/1021 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih

Seznam rakotvornih, mutagenih in reproduktivno strupenih snovi (SZW)

15.2 Ocena kemijske varnosti : Kjer so scenariji o izpostavljenosti snovi navedenih v oddelku 3 na voljo, so bili ocenjeni za namene opredeljeni v tem varnostnem listu ali na etiketi proizvoda in ustrezne informacije vključene v tem varnostnem listu.

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Če je uporabno, so revizije označene z odebeljenimi palicami | |v levi poravnavi.

Uporabljene so okrajšave ali kratice.

ES - Evropska skupnost
EGS - Evropska gospodarska skupnost
CLP - Razvrščanje, označevanje in pakiranje snovi ter zmesi
EN - Evropski standard
PBT - obstojno, zmožnost kopičenja v organizmih, strupeno
vPvB - zelo obstojno, visoka zmožnost kopičenja v organizmih
ZN - Združeni narodi

Postopki evaluacije

Če ni drugače navedeno v oddelku 11, je postopek uporabljen za pridobitev klasifikacije o varovanju zdravja ljudi ustrezna metoda izračuna skladno s CLP uredbo (EC) št. 1272/2008 in dopolnitvami.

Če ni drugače navedeno v oddelku 12, je okoljska klasifikacija narejena na podlagi metode seštevanja razvrščenih sestavin skladno s CLP uredbo (EC) št. 1272/2008 in njenimi dopolnitvami.

Celotno besedilo H-stavkov

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
------	------------------------------------

Informacije v tem Varnostnem podatkovnem listu so pravilne po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacije so zasnovane samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne smejo biti interpretirane kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacije se nanašajo samo na označeni specifični material in morda ne bodo veljavne za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.